

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 1ης Ιουλίου 1999

για την κατάρτιση του καταλόγου των περιφερειών τις οποίες αφορά ο στόχος αριθ. 1 των διαρθρωτικών ταμείων, για την περίοδο από το 2000 έως το 2006

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(1999) 1770]

(1999/502/EK)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 του Συμβουλίου, της 21ης Ιουνίου 1999, περί των γενικών διατάξεων για τα διαρθρωτικά ταμεία⁽¹⁾ και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας:

- (1) ότι το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 ορίζει, στο πρώτο εδάφιο, στο σημείο 1, ότι ο στόχος αριθ. 1 των διαρθρωτικών ταμείων αποσκοπεί στην προώθηση της ανάπτυξης και της διαρθρωτικής προσαρμογής των αναπτυξιακά καθυστερημένων περιφερειών·
- (2) ότι το άρθρο 3 παράγραφος 1, πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 προβλέπει ότι οι περιφέρειες τις οποίες αφορά ο στόχος αριθ. 1 είναι περιφέρειες που αντιστοιχούν στο επίπεδο II της ονοματολογίας στατιστικών εδαφικών μονάδων (NUTS II), των οποίων το κατά κεφαλήν ακαθάριστο εγχώριο προϊόν (ΑΕγχΠ), μετρούμενο σε μονάδες αγοραστικής δύναμης και υπολογιζόμενο με βάση τα κοινοτικά στοιχεία, των τριών τελευταίων ετών, τα οποία είναι διαθέσιμα στις 26 Μαρτίου 1999, είναι μικρότερο του 75 % του κοινοτικού μέσου όρου·
- (3) ότι το άρθρο 3, παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 προβλέπει ότι ο στόχος αυτός αφορά επίσης τις εξόχως απόκεντρες περιοχές (Γαλλικά Υπερπόντια Διαμερίσματα, Αζόρες, Κανάριες Νήσους και Μαδέρα), οι οποίες δεν φθάνουν το κατώτατο όριο του 75 %, καθώς και τις περιοχές που καλύπτονται από το στόχο αριθ. 6 κατά το διάστημα 1995-1999 δυνάμει του πρωτοκόλλου αριθ. 6 της πράξης προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας⁽²⁾·
- (4) ότι το άρθρο 6 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 προβλέπει ότι, κατά παρέκκλιση του άρθρου 3 του εν λόγω κανονισμού, οι περιφέρειες που καλύπτονται από το στόχο αριθ. 1 κατά το 1999, δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 του Συμβουλίου, της 24ης Ιουνίου 1988, για την αποστολή των διαρθρωτικών ταμείων, την αποτελεσματικότητά τους και τον συντονισμό των παρεμβάσεών τους μεταξύ τους καθώς και με τις παρεμβάσεις της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων και των άλλων υφιστάμενων χρηματοδοτικών οργάνων⁽³⁾,

όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3193/94⁽⁴⁾, και οι οποίες δεν αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999, τυγχάνουν της στήριξης των Ταμείων στο πλαίσιο του στόχου αριθ. 1, για μια μεταβατική περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2000 έως την 31η Δεκεμβρίου 2005·

- (5) ότι το άρθρο 6, παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 προβλέπει ότι, κατά την έγκριση του καταλόγου που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2, η Επιτροπή καταρτίζει, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 4 παράγραφοι 5 και 6 του εν λόγω κανονισμού, τον κατάλογο των περιοχών επιπέδου NUTS III που ανήκουν στις εν λόγω περιφέρειες και τυγχάνουν της μεταβατικής στήριξης των Ταμείων στο πλαίσιο του στόχου αριθ. 1 για το έτος 2006·
- (6) ότι το άρθρο 6, παράγραφος 1, τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 προβλέπει ωστόσο ότι, εντός του ορίου του πληθυσμού των περιοχών που αναφέρονται στο δεύτερο εδάφιο της ίδιας παραγράφου και τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 4 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο του εν λόγω κανονισμού, η Επιτροπή δύναται, με πρόταση ενός κράτους μέλους, να αντικαταστήσει τις εν λόγω περιοχές με περιοχές του επιπέδου NUTS III ή χαμηλότερου επιπέδου, που αποτελούν τμήμα των περιοχών αυτών οι οποίες πληρούν τα κριτήρια του άρθρου 4 παράγραφοι 5 έως 9 και ότι η Επιτροπή έλαβε ακόμη τα αιτήματα που εξέφρασαν σχετικά με το θέμα αυτό, τα κράτη μέλη·
- (7) ότι το άρθρο 6, παράγραφος 1, τέταρτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 προβλέπει ότι οι περιοχές που ανήκουν σε περιφέρειες, οι οποίες δεν περιλαμβάνονται στον κατάλογο που αναφέρεται στο δεύτερο και τρίτο εδάφιο, εξακολουθούν το 2006 να τυγχάνουν στήριξης από το ΕΚΤ, το ΧΜΠΑ και το ΕΓΤΠΕ, τμήμα Προσανατολισμού, μόνο στο πλαίσιο της ίδιας παρέμβασης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Οι περιφέρειες τις οποίες αφορά ο στόχος αριθ. 1 είναι εκείνες που περιλαμβάνονται στον κατάλογο του παραρτήματος I.

Ο εν λόγω κατάλογος ισχύει από την 1η Ιανουαρίου 2000 έως την 31η Δεκεμβρίου 2006.

⁽¹⁾ ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 1 της 1.1.1995, σ. 11.⁽³⁾ ΕΕ L 185 της 15.7.1988, σ. 9.⁽⁴⁾ ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 11.

Άρθρο 2

Οι περιφέρειες και οι περιοχές τις οποίες αφορά η μεταβατική στήριξη στο πλαίσιο του στόχου αριθ. 1 είναι εκείνες που περιλαμβάνονται στον κατάλογο του παραρτήματος II.

Ο εν λόγω κατάλογος ισχύει από την 1η Ιανουαρίου 2000 έως την 31η Δεκεμβρίου 2005 ή την 31η Δεκεμβρίου 2006, για τις περιφέρειες που αναφέρονται στην αντίστοιχη στήλη.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 1η Ιουλίου 1999.

Για την Επιτροπή
Monika WULF-MATHIES
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Κατάλογος των περιφερειών NUTS II τις οποίες αφορά ο στόχος αριθ. 1 των διαρθρωτικών ταμείων για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2000 έως την 31η Δεκεμβρίου 2006

Γερμανία

Brandenburg
Mecklenburg-Vorpommern
Chemnitz
Dresden
Leipzig
Dessau
Halle
Magdeburg
Thüringen

Ελλάδα

Ανατολική Μακεδονία, Θράκη
Κεντρική Μακεδονία
Δυτική Μακεδονία
Θεσσαλία
Ήπειρος
Ιόνια νησιά
Δυτική Ελλάδα
Στερεά Ελλάδα
Πελοπόννησος
Αττική
Βόρειο Αιγαίο
Νότιο Αιγαίο
Κρήτη

Ισπανία

Galicia
Principado de Asturias
Castilla y León
Castilla-La Mancha
Extremadura
Comunidad Valenciana
Andalucía
Región de Murcia
Ceuta y Melilla
Canarias

Γαλλία

Guadeloupe
Martinique
Guyane
Réunion

Ιρλανδία

Border Midlands and Western

Ιταλία

Campania
Puglia
Basilicata
Calabria
Sicilia
Sardegna

Αυστρία

Burgenland

Πορτογαλία

Norte
Centro
Alentejo
Algarve
Açores
Madeira

Φινλανδία

Itä-Suomi
Väli-Suomi⁽¹⁾
Pohjois-Suomi

Σουηδία

Norra Mellansverige⁽¹⁾
Mellersta Norrland⁽¹⁾
Övre Norrland⁽¹⁾

Ηνωμένο Βασίλειο

South Yorkshire
West Wales and The Valleys
Cornwall and Isles of Scilly
Merseyside

⁽¹⁾ Αποκλειστικά οι περιοχές που περιλαμβάνονται στο παράρτημα Ι του πρωτοκόλλου αριθ. 6 που προσαρτάται στην πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Κατάλογος των περιφερειών και των περιοχών τις οποίες αφορά η μεταβατική στήριξη στο πλαίσιο του στόχου αριθ. 1 των Διαρθρωτικών Ταμείων για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2000 έως την 31η Δεκεμβρίου 2006

Κράτος μέλος	Μεταβατική στήριξη Από την 1η Ιανουαρίου 2000 έως την	
	31η Δεκεμβρίου 2005 (1)	31η Δεκεμβρίου 2006
Βέλγιο	<p>Arrondissement d'Ath sauf la commune de Bernissart</p> <p>Arrondissement de Charleroi sauf les communes de: Chapelle-lez-Herlaimont Charleroi (à l'exception de l'ancienne commune de Mont-sur-Marchienne Châtelet Courcelles Farciennes Fontaine-l'Évêque Manage</p> <p>Arrondissement de Mons sauf les communes de: Boussu Dour Frameries Hensies Mons (uniquement les communes de Jemappes, Flenu et Cuesnes) Quaregnon Quiévrain Colfontaine</p> <p>Arrondissement de Mouscron</p> <p>Arrondissement de Soignies sauf la commune de La Louvière (à l'exception de l'ancienne commune de Boussoit)</p> <p>Arrondissement de Thuin sauf les communes de: Anderlues Morlanwelz</p> <p>Arrondissement de Tournai</p>	<p>Arrondissement d'Ath Uniquement la commune de Bernissart</p> <p>Arrondissement de Charleroi Uniquement les communes de: Chapelle-lez-Herlaimont Charleroi (à l'exception de l'ancienne commune de Mont-sur-Marchienne) Châtelet Courcelles Farciennes Fontaine-l'Évêque Manage</p> <p>Arrondissement de Mons Uniquement les communes de: Boussu Dour Frameries Hensies Mons (uniquement les communes de Jemappes, Flenu et Cuesnes) Quaregnon Quiévrain Colfontaine</p> <p>Arrondissement de Soignies Uniquement la commune de La Louvière (à l'exception de l'ancienne commune de Boussoit)</p> <p>Arrondissement de Thuin Uniquement les communes de: Anderlues Morlanwelz</p>
Δανία		
Γερμανία	Kreis Berlin-Ost, Stadt	
Ελλάδα		
Ισπανία		Comunidad Autonoma Cantabria

Κράτος μέλος	Μεταβατική στήριξη Από την 1η Ιανουαρίου 2000 έως την	
	31η Δεκεμβρίου 2005 ⁽¹⁾	31η Δεκεμβρίου 2006
Γαλλία		Arrondissements d'Avesnes, de Douai et de Valenciennes Région Corse
Ιρλανδία	Dublin, Mid-East, Mid-West, South-West	South-East
Ιταλία		Regione Molise
Λουξεμβούργο		
Κάτω Χώρες	Provincie Flevoland	
Αυστρία		
Πορτογαλία	Lisboa e Vale do Tejo excepto Médio Tejo e Lezíria do Tejo	Médio Tejo e Lezíria do Tejo
Φινλανδία		
Σουηδία		
Ηνωμένο Βασίλειο	Highlands and Islands except Islands Northern Ireland	Islands (1995 NUTS III boundaries)

(¹) Οι περιοχές που αναφέρονται κατωτέρω εξακολουθούν, το 2006, να τυγχάνουν στήριξης από το ΕΚΤ, το ΧΜΠΑ και το ΕΓΤΠΕ, τμήμα Προσανατολισμού, στο πλαίσιο της ίδιας παρέμβασης.